

**Zeitschrift:** Genava : revue d'histoire de l'art et d'archéologie  
**Herausgeber:** Musée d'art et d'histoire de Genève  
**Band:** 3 (1925)  
  
**Rubrik:** Conservation des monuments et protection des sites

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

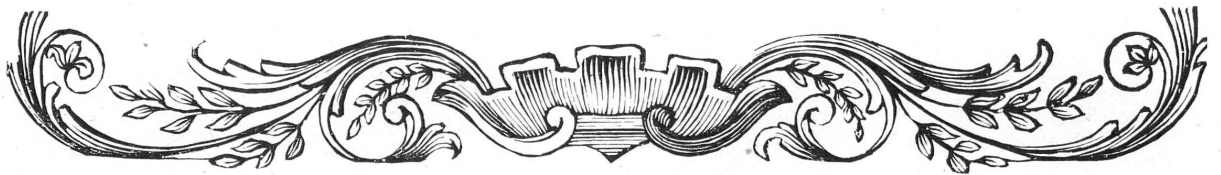
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## CONSERVATION DES MONUMENTS ET PROTECTION DES SITES<sup>1</sup>

---

La Commission s'est intéressée aux questions suivantes:

### CONSERVATION DES MONUMENTS.

Modifications architecturales apportées à divers immeubles, classés ou non (rue Calvin prolongée; terrasse de l'immeuble de la Société de lecture, Grand'Rue, 11; Grand'Rue, 15).

Transformation du temple de Carouge<sup>2</sup>.

Conservation et aménagement des canons sous l'ancien arsenal, et des fresques de G. de Beaumont<sup>3</sup>. Le Conseil d'Etat n'a pris encore aucune décision à ce sujet.

### RELEVÉS.

Continuation des relevés des maisons rurales dans le canton<sup>4</sup>.

### PROTECTION DES SITES.

Conservation des bois le long de l'Aire<sup>5</sup>. La correction de l'Aire est abandonnée pour le moment.

Enseignes lumineuses sur les quais; affichage dans la ville et à la campagne.

Déblais élevés par l'usine électrique près du village de Chancy.

Construction d'un restaurant lacustre à la Console.

Navigation dans la rade de Genève et sur le Rhône.

<sup>1</sup> *Genava*, I, p. 118 sq.; II, p. 80 sq.

<sup>2</sup> *Ibid.*, II, p. 80; *Patrie suisse*, 25 février 1925, p. 45-7.

<sup>3</sup> *Ibid.*, II, p. 80, 387.

<sup>4</sup> *Ibid.*, I, p. 127; II, p. 80; III, p. 17, 46, exposition de relevés et de photographies de maisons rurales.

<sup>5</sup> *Ibid.*, II, p. 80.

Nouveau tracé de raccordement et nant Cayla<sup>1</sup>.

Remaniement parcellaire autour des ruines du château de Roelbau<sup>2</sup>. Par arrêté du Conseil d'Etat du 21 novembre 1924, la parcelle remise en propriété à l'Etat est réduite, mais la zone de protection s'étend sur une plus grande superficie.

#### ARRÊTÉS DE CLASSEMENT.

Plusieurs propriétaires ont recouru contre l'arrêté de classement du 18 décembre 1923<sup>3</sup>.

Le Conseil d'Etat n'a classé aucun monument en 1924.

<sup>1</sup> Cf. *Paysage et raccordement*, *Journal de Genève*, 26 février 1924.

<sup>2</sup> *Genava*, II, p. 80.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 81.



L'église La Madeleine, en 1837.  
(D'après une aquarelle d'Albert Hentsch.)